

语言学
核心话题系列丛书
Key Topics in
Linguistics

KEY TOPICS
TK

外语学科核心话题
前沿研究文库

● 认知语言学
Cognitive Linguistics

批评认知语言学

*

Critical Cognitive Linguistics

张辉 张天伟 著

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

“十三五”国家重点出版物出版规划项目

语言学

核心话题系列丛书

Key Topics in

Linguistics

- 认知语言学
Cognitive Linguistics



外语学科核心话题
前沿研究文库

批评认知语言学

*

Critical Cognitive Linguistics

张辉 张天伟 著

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

批评认知语言学 / 张辉, 张天伟著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2022.4
(外语学科核心话题前沿研究文库. 语言学核心话题系列丛书. 认知语言学)
ISBN 978-7-5213-3328-2

I. ①批… II. ①张… ②张… III. ①认知语言学—研究 IV. ①H0-06

中国版本图书馆CIP数据核字(2022)第024819号

出版人 王芳
选题策划 常小玲 李会钦 段长城
项目负责 陈阳
责任编辑 段长城
责任校对 李海萍
装帧设计 杨林青工作室
出版发行 外语教学与研究出版社
社址 北京市西三环北路19号(100089)
网址 <http://www.fltrp.com>
印刷 北京盛通印刷股份有限公司
开本 650×980 1/16
印张 21
版次 2022年4月第1版 2022年4月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5213-3328-2
定价 85.90元

购书咨询: (010) 88819926 电子邮箱: club@fltrp.com
外研书店: <https://waiyants.tmall.com>
凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部
联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com
凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部
举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com
物料号: 333280001



记载人类文明
沟通世界文化
www.fltrp.com

内容简介

批评认知语言学是批评话语研究与认知语言学的交叉研究，既是批评话语研究下的一个分支，也是认知语言学下的一个分支。本书系统梳理批评认知语言学的主要观点和理论框架，并探讨其应用价值与范围，既为认知语言学的“社会转向”作出重要贡献，也为批评话语研究的蓬勃发展提供强劲的新动力。

本书共十五章，分为两大部分。第一部分为理论概述，包括第一至六章，第一章概述批评认知语言学在整个批评话语研究中的位置和研究方法，第二至六章全面回顾、阐释批评认知语言学的主要观点和理论框架。第二部分为案例分析，包括第七至十五章，第七至十四章是理论的应用研究，第十五章探讨批评认知语言学面临的挑战和研究趋势及建议。

本书兼具理论述介的系统性、评论的深刻性和案例分析的深入浅出，兼具学术性、前沿性和实用性，既可作为语言学与应用语言学专业研究生教材或参考书，又可供从事认知语言学研究的青年教师、学者以及对批评认知语言学感兴趣的读者参阅。

选题策划：常小玲 李会钦 段长城

项目负责：陈 阳

责任编辑：段长城

责任校对：李海萍

装帧设计：杨林青工作室

□ 普通语言学

◇ 句法学

△ 语义学

○ 音系学

◇ 语音学

● 认知语言学

隐喻与转喻研究

构式语法研究

心理空间与概念整合研究

批评认知语言学

认知社会语言学

▽ 对比语言学

出版前言

随着中国特色社会主义进入新时代，国家对外开放、信息技术发展、语言产业繁荣与教育领域改革等对我国外语教育发展和外语学科建设产生了深远影响，也有力推动了我国外语学术出版事业的发展。为梳理学科发展脉络，展现前沿研究成果，外语教学与研究出版社汇聚国内外语学界各相关领域专家学者，精心策划了“外语学科核心话题前沿研究文库”（下文简称“文库”）。

“文库”精选语言学、应用语言学、翻译学、外国文学研究和跨文化研究五大方向共 25 个重要领域 100 余个核心话题，按一个话题一本书撰写。每本书深入探讨该话题在国内外的研究脉络、研究方法和前沿成果，精选经典研究及原创研究案例，并对未来研究趋势进行展望。“文库”在整体上具有学术性、体系性、前沿性与引领性，力求做到点面结合、经典与创新结合、国外与国内结合，既有全面的宏观视野，又有深入、细致的分析。

“文库”项目邀请国内外语学科各方向的众多专家学者担任总主编、子系列主编和作者，经三年协力组织与精心写作，自 2018 年底陆续推出。“文库”已获批“十三五”国家重点出版物出版规划项目，作为一个开放性大型书系，将在未来数年内持续出版。我们计划对这套书目进行不定期修订，使之成为外语学科的经典著作。

我们希望“文库”能够为外语学科及其他相关学科的研究生、教师及研究者提供有益参考,帮助读者清晰、全面地了解各核心话题的发展脉络,并有望开展更深入的研究。期待“文库”为我国外语学科研究的创新发展与成果传播作出更多积极贡献。

外语教学与研究出版社

2018年11月

“外语学科核心话题前沿研究文库”学术委员会

主任：孙有中 王克非 王文斌 文秋芳 张 剑
委员：蔡金亭 陈 红 刁克利 董燕萍 高一虹 韩宝成
黄立波 蒋 严 马秋武 秦洪武 司富珍 谭惠娟
王东风 王立非 徐 浩 许家金 许 钧 杨金才
袁毓林 张 辉 张 威 朱 磊

“语言学核心话题系列丛书”编委会

总主编：王文斌

普通语言学系列主编：袁毓林

句法学系列主编：司富珍

语义学系列主编：蒋 严

音系学系列主编：马秋武

语音学系列主编：朱 磊

认知语言学系列主编：张 辉

对比语言学系列主编：王文斌

总序

人猿揖别，其主要标志固然是人学会了直立行走，手与足形成了明确的分工，从而使人最终走出猿的世界，成为一个新的物种，但在其逐渐学会制造和使用复杂的工具，并需要表达复杂的思想时，具有各种表征结构的语言从简单渐渐走向精细，这一发展过程无疑使人更具备了人的属性。然而，语言虽为人所创造和使用，但语言的规律和本质到底是什么？这一问题至今困扰着语言学家，无法给出一个人人都能认同的答案。这就如同人人都有大脑，时时使用着大脑，对其理应最为熟悉，但是，大脑的组织结构、神经系统等各种复杂关系和功能至今依然成谜，科学家目前对其的认识只是其神秘的冰山一角。如记忆是一个过程，人在记忆时实际上就是重建保存于大脑中零零碎碎的信息，但究竟是何种因素促发大脑开始这个重建过程？这依然令人迷惑。据说人类的大脑仅占人体重量的2%，其内部的血管总长度居然达到16公里，由1,000亿个神经细胞构成，相当于银河系内的恒星数量，但这些神经细胞彼此之间到底是怎样联结并发挥各自的功能的？这也是一个难解之谜。所以说，人体自身的东西，人类自己目前也未必就能说得清楚，人类的语言其实也是如此。

语言之谜尽管至今尚未完全破解，但语言在人类文明的演进及其在现实生活中的作用不言自明。人与人之间的交流、国与国之间的交往、文明的记录和传承等均离不开语言。尤其是处于世界多极化、经济全球化、文

化多样化、国际关系民主化的当下，世界各国和地区之间的沟通与合作日益频繁，彼此的依存性、互动性和关联性愈益明显，语言从中所起的作用更是不可小觑。在此若把眼光仅放到国家层面，语言的作用同样十分显明。在《国家中长期语言文字事业改革和发展规划纲要（2012—2020年）》中，“国家语言实力”和“国民语言能力”等概念的提出，足以证明语言对国家发展战略的重要性。这至少可从四个方面得到说明：一是国家的国际化、“一带一路”倡议、参与全球治理、中国文化走出去、讲好中国故事等，无不需语言铺路。二是一个国家能否充分利用语言资源、提供语言服务、处理语言问题、发展语言事业等是其语言能力强弱的表现，不仅是一种软实力，也是一种硬实力，是国家综合实力的重要组成部分；一个国家优秀文化的承继、一个民族的凝聚力，其表达和传播的主要工具就是语言，事关民族身份的认同，也事关国家的安全。三是推动社会进步、促进经济发展、助推科技创新、推进教育现代化、贯彻国家政策、增强文明意识、提振精气神等，均需借助语言这一重要媒介。四是国民语言能力的高低直接关乎其融入社会、与他人沟通交流、参与社会建设、强化文明行为、履行职业责任、执行国家意志、提升个人素质、保障个体的生存和发展等。总而言之，不论作为世界公民，还是国家公民，抑或个人本身，我们都须臾离不开语言。也正因为此，加强语言研究实属必要。

就学科建设而言，不论西方还是中国，语言研究均可谓源远流长。尤其是20世纪以来，语言因无处不在，无时不存，其重要性越来越受到有识之士的关切，而专门探究语言的规律和本质的语言学在整个科学体系中的独立地位也愈益显豁，在哲学、心理学、社会学、教育学、人类学、伦理学、计算机科学、人工智能等学科中的重要性也越来越受关注，其应用也日益广泛。到了21世纪，语言学无疑已成为一门显学。

毋庸讳言，就现代意义上的语言学而言，我国的研究能力目前尚未进入国际先进行列。若暂且不论1898年《马氏文通》出版以前的中国传统语文学（即“小学”），西方概念上的语言学研究在中国已走过120年的历史。

在这一进程中，中国语言学既得益于西方语言学的研究方法，同时也受缚于西方语言学的研究范式；既成功观察并描写了许多汉语事实，也留下了汉语的一些特殊语言现象因难以纳入西方语言学的分析框架而无法得到充分的解释。这是中国语言研究者，不论是以汉语为主要研究对象还是以某一门外语或某几门外语为研究对象的学者，都需共同关心的问题，也是需合力而为的目标。其实，作为语言研究者，我们不能止步于某一种单一语言的探索，而是需要以人类所有语言为考察对象。尽管我们目前难以将世界上6,000余种语言全部纳入研究范围，但至少尽可能开展两种语言、三种语言甚至更多语言的探究。赵元任先生早就说过，所谓语言学理论，实际上就是语言的比较，就是世界各民族语言综合比较研究的科学结论（转引自杨自俭、李瑞华 1990：1）。王力（2008：16）曾提道：“赵元任先生跟我说：‘什么是普通语言学？普通语言学就是拿世界上的各种语言加以比较研究得出来的结论。’我们如果不懂外语，那么普通语言学也是不好懂的；单研究汉语，也要懂外语。”吕叔湘（1977）曾发表《通过对比研究语法》一文，提出“要认识汉语的特点，就要跟非汉语比较；要认识现代汉语的特点，就要跟古代汉语比较；要认识普通话的特点，就要跟方言比较”。吕叔湘先生的这些话都强调语言研究不能独尊一门语言，也不能独守某一语言的共时现象或某一通用语言，还要兼及方言等。简而言之，赵元任、王力和吕叔湘三位先生所强调的，就是语言研究需要具有历时的眼光和多语的眼光。我个人认为，外语研究者兼研汉语，可以以对比的眼光更深刻地认识自己所研究的外语；汉语研究者兼研外语，也可以以对比的眼光更深刻地反观自己对汉语母语的研究。这恐怕也应是赵元任、王力和吕叔湘三位先生所强调的主要思想之一。最近，张伯江（2018）强调：“在世界语言中认识汉语。”我们在此不妨做一个延伸：应在世界语言中认识我们所研究的外语。

语言研究，一般涉及三个层面：一是观察的充分性（observational adequacy）；二是描写的充分性（descriptive adequacy）；三是解释的充分性（explanatory adequacy）。遗憾的是，我们当下的研究中有些往往是观

察和描写有余而解释不足。即便有些研究声言其目的是为了解释某种语言现象，但常常仅停滞于表象，语言的规律和本质却远未得到深度揭示，其解释力远未充分。

本丛书就是鉴于我国的语言学研究现状及其不足，力图做到兼收并蓄，既借鉴国外的语言学理论和研究方法，又顾重我国的汉语研究传统以及汉语实际；既有外语界的学者撰写，又有汉语界的学者著述；既有资深专家的参与，也有青年学者的投入；既注重语言的共时，又顾及语言的历时；既用力于单语研究，又用心于多语的对比探索；既力图掘深语言学研究的深度，又竭力拓宽语言学研究的广度；既着力于语言学研究的宏观扫视，又致力于语言学研究的微观透视；既注意本丛书的系统性，又关注各专著的相对独立性。

丛书包含普通语言学、句法学、语义学、音系学、语音学、认知语言学、对比语言学等7大子系列，每个子系列选择本领域最核心的话题，对该话题研究的发展力图进行全面、系统的探讨。每本书都包含对国内外理论演进脉络的梳理，对前人和时贤研究贡献的述评分析，对经典理论的阐发，对实证案例的分析，对前沿的探寻和对学术空白的填补，并对研究发展趋势做出展望。

丛书兼顾学术辐射力和学术引领力，希望为外语学科高年级本科生、硕博研究生和年轻学者提供有价值的参考，又冀望也能有益于非外语学科的研究者。这是我们每位作者的真切希冀，也应该是读者的殷切期待。

其实，本丛书宗旨的宗旨，就是立足本来，吸收外来，面向未来，尽力挖掘新材料，发现新问题，提出新观点，构建新理论，贡献具有中国智慧的语言学思想，筑就符合中国实际的语言学。这也应是我国语言学研究的必由之路。

王文斌

北京外国语大学中国外语与教育研究中心

2018年11月

参考文献:

- 吕叔湘, 1977, 通过对比研究语法,《语言教学与研究》第二集(未公开发行)。
- 王力, 2008, 我的治学经验。载奚博先(编),《著名语言学家谈治学经验》。北京: 商务印书馆。9-22。
- 杨自俭、李瑞华, 1990,《英汉对比研究论文集》。上海: 上海外语教育出版社。
- 张伯江, 2018, 改革开放四十年的语言学研究, http://ex.cssn.cn/wx/wx_yczs/201808/t20180807_4524870.shtml (2018年11月3日读取)。

前言ⁱ

当第一次阅读基辛格撰写的《论中国》(*On China*)，我惊叹于他独特的视角，他发现了中国的独特性——由于独特的地理位置与文化，中国在历史上一直没有出现过“均势外交”的概念。为何中国的历史学家没有看到这一点？我认为这可能是因为基辛格是一个外国人，可以以一种独特的视角看待中国及其历史，视角的转换可以使人看到新颖的、他人所看不到的东西。人们在观点上的差异在于他们如何识解(*construe*)他们所处的客观世界、主观世界与社会(Pinker 2008: 3)。《批评认知语言学》(*Critical Cognitive Linguistics*)就是从一个全新的视角去思考一个老的话题，即批评话语研究(Critical Discourse Studies, CDS)。本书所探讨的是语言表达与认知识解(*cognitive construal*)之间的相互作用以及这种相互作用在人们的意识形态、观点与立场表达中所起的作用。

进入21世纪以来，认知语言学为我们呈现出一个综合和全面的语言学理论(张辉、杨艳琴 2019)。认知语言学把语言看作是以使用为基础的(*usage-based*)和以体验经验为基础的。认知语言学研究的主要目标仍然是语言系统本身，关注语言系统中的词汇和语法现象，而不是语言系统在话语与语篇中的实现(Hart 2019: 1)。本书探讨批评话语研究与认知语言

ⁱ 本书获得南京师范大学“十四五”校重点学科(交叉学科)“语言认知科学与艺术”的资助。本书为北京外国语大学卓越人才计划项目的阶段性成果。

学的交叉研究领域——批评认知语言学。批评认知语言学是批评话语研究下的一个分支，同时也是认知语言学下的一个分支。批评认知语言学的提出拓展了认知语言学的研究目标。我们可以将批评认知语言学研究称为应用认知语言学研究的萌芽形式之一（Hart 2019: 9），其发展也不过十多年的时间，理论和应用分析都有待进一步发展。

语言是以使用为基础的，这就意味着构成说话人语言知识的结构和组织原则是通过语言使用展现出来的，语言结构是为了完成说话人的交际目的而发展起来的，因此反映了他们的交际目的（Evans & Green 2006: 108）。

语言是以体验经验为基础的，同时又与社会文化相关联（Hart 2019: 1）。与语言形式相关联的许多意义在我们形成概念前就从我们的经验之中发展出来，与我们的身体相互作用。我们观察物理环境并与其相互作用得出的经验是我们最基本的经验，并由语言所吸纳（Johnson 1987: 206）。其他与语言形式相关的意义是百科全书式的，来自我们作为一个文化团体的成员所拥有的经验（Fillmore 1982; Lakoff 1987: 113）。

从以上两个认识论出发，我们可以得出一些重要的观点：一是语言并非由专门的语言模块所表征，而是利用多种现存的认知系统表征；二是语言理解与产出中的认知过程并非语言所独有，而是语言使用者利用了一些内在的认知过程，如记忆、感知和思维等，这些认知过程在其他的领域也起作用。这些认知过程的本质是概念上的。语言的结构和过程在形式上并非纯粹是命题上的和计算的，而是概念上的和想象的（Hart 2019: 2）。

认知语言学的研究发现了许多与语言相关的概念过程，包括范畴化、隐喻、转喻、概念整合、图式化、选择性注意、图形—背景分离、视角与指示（*deixis*）等。这些概念过程建构与语言表达相关的意义，当在话语中选择不同的语言表达时，我们就以某一方式识解这一情景。这些概念过程一旦用于语言描写，我们便称之为“识解操作”（*construal operation*）（Croft & Cruse 2004: 59; Langacker 2008: 4）。识解是认知语言学研究的基石，这使得认知语言学特别适用于CDS，阐明篇章选择对读者或听

者的影响。不管是形态屈折变化还是词汇与句法结构，句子的每个方面都包含识解。当说出一个句子时，我们会潜意识地组织要表达经验的每个方面。从这个角度看，我们把语言看作一组用于建构意义的提示。通过不同的识解，我们在交际中共同关注和处理意义建构，语言使用引起的概念化 (conceptualization) 是在语义丰富的、动态的和主体间共享的表征中向听读者传达说写者想要表达的目标情景 (Hart 2019: 3)。

尽管认知语言学家都认为其研究都是以使用为基础的，但多数研究均使用作者自己编写的例句，这些例句都是句子层面的，脱离了具体的使用语境。这些语料无法反映真实的语言，因为真实的语言在话语中作为语篇的一部分出现。话语与语篇处于空间—时间中，也同时处于社会—文化中，话语发生的语境超出“这里”与“现在”即时的情景坐标 (situational coordinate)，可以吸纳更广泛的体制场境，包含话语背后的知识、信念、价值观、规范、常规和期待 (Hart 2019: 4)。话语与语篇反映了人们真实的语言活动，话语中产生的语篇展现了不同的语体或体裁。语篇是由社会语境与其产生的交际体裁所构成的，同时后者又构成了前者。认知语言学应该使用真实和自然的话语与语篇作为语料，从而使认知语言学真正做到“基于语言使用的”。批评认知语言学一旦使用了真实和自然的语料，便可以证明认知语言学中某一理论的适用性，并通过实证研究进一步细化理论和创新方法 (Hart 2019: 5)。

认知语言学中许多理论不断拓展到不同社会语境和交际体裁的话语与语篇分析中 (Dancygier 2015, 2017; Hart 2014a, 2014b; Musolff 2016; Zhang & Di 2016; 张辉、江龙 2008; 张辉、杨艳琴 2019)，有一些理论专门探究思维中的语篇分析，大多运用在文体学 (Harrison 2017; Stockwell 2002, 2007) 与批评话语研究中 (Chilton 2004; Hart 2014a, 2014b; Koller 2004; Musolff 2016)，已成为认知语言学应用研究的主要方面之一。

本书的主要内容包括两个部分：第一部分包括第一至第六章，第一章为概论，第二至第六章述介批评认知语言学的理论框架；第二部分包括第七至

十五章，第七至十四章是理论框架的应用研究，第十五章为批评认知语言学面临的问题与挑战和研究趋势与建议。

第一章述介批评认知语言学的主要观点和理论框架，并探讨这一领域研究的应用价值和范围。批评认知语言学是批评话语研究中的一个分支，其研究可以是多方面、多视角的项目，可以处理不同类型的话语语料，其理论和方法来自人文科学、社会科学和认知科学。

在第二章中，我们首先讨论了概念隐喻如何应用到批评话语研究中。认知语言学研究表明，隐喻不仅仅是语言层面的问题，还反映人类的主要思维方式，而这种思维方式主要是以框架化 (framing) 的方式运作的。框架主要用于表征某一领域和经验的观念知识，如果我们使用一个框架来理解另一框架，那就是隐喻思维方式。这种思维方式通常是我们认知和探索未知世界的手段之一。在公共和政治话语中，我们选择一种隐喻而不选择另一种隐喻，是为了达到一定的交际目的。哪些知识需要背景化？哪些需要前提化？通过某种隐喻，我们可以促进哪些推理，触发哪些情景？这些都是我们进行隐喻选择的重要因素。以“战争”隐喻为例，“战争”框架包含许多结构特征，如暴力对抗或对立框架，其核心成分包括相互对应和冲突的群体以及侵犯者和受害者的不同视角等，其非核心成分包括“战争”发生的时间、地点、方式和手段等。我们常使用“战争”框架理解政治斗争和冲突，形成以“战争”隐喻为基础的理解。

最先使用隐喻探讨政治问题的研究是 Lakoff (1996/2002)。Lakoff 指出，在美国政治中存在两种隐喻模式：“严厉的父亲”模式和“抚养型父母”模式。这两个隐喻模式分别反映了共和党和民主党的执政理念和政治世界观。Musolff (2016) 提出了“隐喻场境” (metaphorical scenario) 的概念，并使用这一概念讨论了英国与欧盟之间的关系。另外，隐喻不仅仅反映在单一模态的话语中，也反映在其他模态之中，形成多模态隐喻。不管是单一模态隐喻还是多模态隐喻，它们在某种程度上都可以反映人的意识形态、立场和观点。